

**Atenuador Prefijado**

**Para Iluminación Incandescente/Halógena use Un Atenuador para Incandescentes/Halógenos.**

Unipolar: CN-600P (600 W) CN-10P (1 000 W)  
 De 3 posiciones: CN-603SP (600 W) CN-103P (1 000 W)  
 Valores Nominales: 120 V-, 60 Hz

**Para Iluminación Magnética de Bajo Voltaje, use un Atenuador para Magnéticos de Bajo Voltaje SOLAMENTE.**

Unipolar: CNLV-600P (600 VA/450 W)  
 De 3 posiciones: CNLV-603SP (600 VA/450 W)  
 Valores Nominales: 120 V-, 60 Hz

**Para Iluminación Electrónica de Bajo Voltaje, use un Atenuador Electrónico de Bajo Voltaje SOLAMENTE.**

Compre por separado.

Adquiera la placa de pared Lutron por separado.

**Notas importantes**

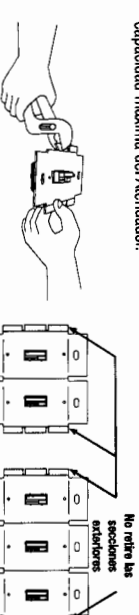
**Por favor lea antes de instalar.**

- 1. CUIDADO:** Utilice el modelo de atenuador "CN" únicamente con artefactos incandescentes o halógenos de 120 V-, de instalación permanente. Para evitar el recalentamiento posibles daños a otros equipos, no lo utilice para controlar receptáculos, artefactos de iluminación fluorescente, electrodomésticos a motor o transformador. Utilice el modelo de atenuador "CNLV" únicamente con transformadores de bajo voltaje con núcleo y bobina (magnéticos). Para controlar los transformadores de bajo voltaje de estado sólido (electrónico), utilice los atenuadores electrónicos de bajo voltaje Lutron.
- 2. CUIDADO:** Si se hace funcionar artefactos magnéticos de bajo voltaje con todas sus lámparas extraídas o quemadas se puede producir un flujo de corriente superior a los niveles normales. Para evitar un posible recalentamiento y una falla prematura del transformador Lutron recomiéndalo siguiente:
  - Reemplace las lámparas quemadas inmediatamente.
  - Use artefactos magnéticos de bajo voltaje con protección térmica o con fusibles en los bobinados primarios para prevenir fallos del transformador provocados por corrientes excesivas.
- 3. NO USE:** atenuadores Ceanna™ para Lámparas Fluorescentes compactas (de Ahorro de Energía).
- 4.** Cuando dentro de la caja de empotrar no hay "medios de conexión a tierra" el artículo 404-9 de NEC-2005 permite la instalación de un atenuador sin conexión a tierra como reemplazo, siempre y cuando se utilice una placa de pared plástica e incombustible. Para efectuar este tipo de instalación tape o retire el cable verde de conexión a tierra del atenuador y use una placa de pared adecuada como las de la serie Fassenda™ de Lutron.
- 5.** La carga mínima recomendada es de 40 W.
- 6.** Proteja el atenuador del polvo y la suciedad al pintar o rebocar.
- 7.** El Atenuador puede sentirse caliente al tacto durante la operación normal.
- 8.** En un circuito de 3 vias se puede utilizar sólo un atenuador.
- 9.** Para instalaciones nuevas, instale un interruptor de prueba antes de instalar el atenuador.
- 10.** La instalación se debe realizar de acuerdo con todos los códigos eléctricos nacionales y locales.
- 11.** Limpie el atenuador con un paño suave húmedo solamente. No utilice productos químicos de limpieza.
- 12. NO USE:** atenuadores Incandescentes/halógenos o Electrónicos de Bajo Voltaje para Iluminación Magnética de Bajo Voltaje.

**Instalaciones con Varios Componentes**

Cuando se instala más de un control en la misma caja de pared, puede ser necesario retirar todas las secciones laterales internas antes de cablear (ver más abajo). Utilizando pinzas, doble las secciones laterales hacia arriba y hacia abajo hasta que se quiebran. Repita para cada sección lateral a retirar. La remoción de las secciones laterales del Atenuador, reduce la capacidad de carga máxima. Consulte el cuadro más abajo para la capacidad máxima del Atenuador.

Número de modelo	Sin Laterales	1 sección lateral removida	2 secciones laterales removidas
CN-600P CN-103P	600 W	500 W	400 W
CN-10P CN-103P	1 000 W	800 W	650 W
CNLV-600P CNLV-603SP	600 VA/450 W	500 VA/400 W	400 VA/300 W



**Nota:** El wattaje total de las lámparas está determinado por la eficiencia del transformador, siendo 70-85% lo típico. Para la eficiencia real, contacte al fabricante del artefacto o del transformador. Los VA totales del transformador(es) no deben exceder los del atenuador.

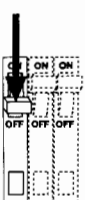
**LUTRON**

Lutron Electronics Co., Inc.  
 7500 Silver Ridge Rd.  
 Coopersburg, PA 18039-1299 E.U.A.  
 Hecho e impreso en los E.U.A. 7/07 P/N 030-947 Rev. A

**Instalación**

**1 Apagado.**

• Desconecte la alimentación en el cortacircuito (o quite el fusible).



**2 Remoción de la placa de pared y el interruptor.**

• Retire la placa de pared y los tornillos de montaje del interruptor.  
 • Retire el interruptor de la pared con cuidado (no saque los cables).



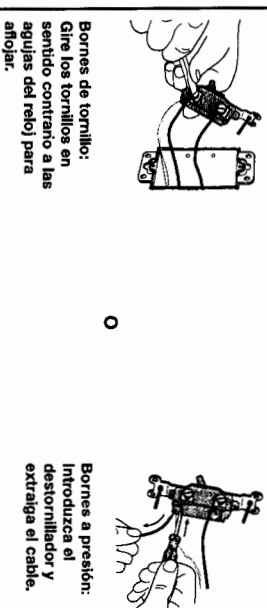
**3 Identificación del tipo de circuito.**

**Circuito UNIPOLAR:**  
 Cables aislados conectados a dos tornillos del mismo color. Reemplace con un atenuador unipolar o de 3 posiciones. Siga el cableado de "Cableado Unipolar" al completar el Paso 5.

**Circuito DE 3 POSICIONES:**  
 Cables aislados conectados a tres tornillos. Uno de estos cables está conectado a un tornillo de un color diferente. Marque este cable para identificarlo al cablear. Reemplazelo con un atenuador de 3 posiciones. Siga el cableado de "Cableado de 3 posiciones" al completar el Paso 5.

**Nota Importante:** Su interruptor de pared puede tener dos cables conectados al mismo borne de tornillo (vea los ejemplos ilustrados a continuación). Una ambos cables con cinta adhesiva antes de desconectarlos. Cuando realice el cableado, conecte los cables al Atenuador de la misma forma que estaban conectados al interruptor que se reemplaza.

**4 Desconexión de los cables del interruptor.**



**Información importante sobre cableado**

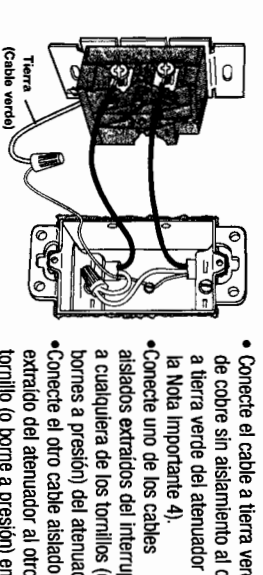
Reporte o pida los cables de la caja de empotrar a la medida indicada en el reverso del atenuador. Utilice el mismo procedimiento que fue utilizado con el antiguo interruptor para cables su nuevo atenuador (vea el Paso 4 y debajo).



**Borne de tornillo:** Alistados en forma segura. Los bornes de tornillo deben usarse solamente con cable de cobre sólido. Para cable de aluminio, consulte a un electricista. NO use cable cortado o retorcido.

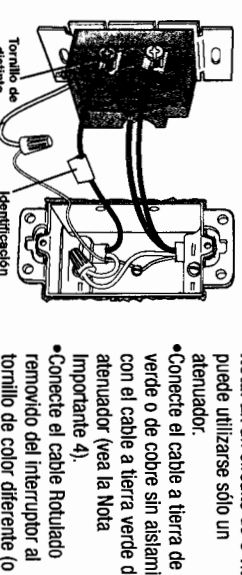
**5 Cableado del Atenuador.**

**5a - Cableado Unipolar**



• Conecte el cable a tierra verde o de cobre sin aislamiento al cable a tierra verde del atenuador (vea la Nota Importante 4).  
 • Conecte uno de los cables aislados extraídos del interruptor a cualquiera de los tornillos (o bornes a presión) del atenuador.  
 • Conecte el otro cable aislado extraído del atenuador al otro tornillo (o borne a presión) en el atenuador.

**5b - Cableado de 3 vias**



• **Nota:** En un circuito de 3 vias puede utilizarse sólo un atenuador.  
 • Conecte el cable a tierra de color verde o de cobre sin aislamiento con el cable a tierra verde del atenuador (vea la Nota Importante 4).  
 • Removido el cable rotulado interruptor del interruptor al tornillo de color diferente (o borne a presión) en el atenuador.  
 • Conecte uno de los cables restantes extraídos interruptor a cualquiera de los tornillos restantes (o bornes a presión) en el atenuador.  
 • Conecte el cable restante extraído del interruptor al tornillo resistente (o borne a presión) en el atenuador.  
 • **Nota:** En atenuador puede ser cableado en el lado de línea o de carga.

**7 Encendido.**

• Encienda desde el cortacircuito (o vuelva a colocar el fusible).



**6 Montaje del atenuador en la caja de empotrar.**

• Coloque los cables cuidadosamente en la caja de empotrar, monte y alinee el atenuador.  
 • Instale la placa de pared.

**Asistencia Técnica**

Si usted tiene alguna duda con respecto a la instalación o al funcionamiento de este producto, comuníquese con el Centro de Soporte Técnico de Lutron. Por favor, indique el modelo exacto al llamar.

**E.U.A. y Canadá**  
 (24 horas/7 días a la semana)  
 1-800-523-9466  
 Otros países 8 a.m. - 6 p.m.  
 (Hora del Este)  
 +1-610-282-3900  
 Fax +1-610-282-6311  
<http://www.lutron.com>

**Garantía Limitada**

**Válida solamente en los E.U.A., Canadá, Puerto Rico y el Caribe.)**  
 (Válido solamente en los E.U.A., Canadá, Puerto Rico y el Caribe.)  
 Lutron, a discreción propia, reparará o reemplazará las unidades con fallas en sus materiales o fabricación dentro del año posterior a la compra de las mismas. Para obtener el servicio de garantía, envíe la unidad al lugar donde la adquirió o envíela a Lutron, 7200 Silver Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con servicio postal prepago.  
 ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA Y LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL COSTO DE INSTALACIÓN, DE REMEDIÓN NI DE REINSTALACIÓN, NI LOS DAÑOS PROVOCADOS POR USO INCORRECTO O ABUSO NI LOS DAÑOS RESULTANTES DE UN CABLEADO O UNA INSTALACIÓN INCORRECTOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCENDIARIOS O DAÑOS POR O RELACIONADOS CON LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA O USO DE LA UNIDAD NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD.  
 La presente garantiza la obra derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no admiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o limitaciones en la duración de las garantías implícitas, de modo que las limitaciones anteriores pueden no ser aplicables en su caso.  
 Este producto puede estar cubierto por una o más de las siguientes patentes de E.U.A.: 5,637,930; 6,774,326; 7,105,763, y las correspondientes patentes extranjeras. Patentes pendientes de E.U.A. y otras. NEC es una marca registrada y Ceanna y Fassenda son marcas registradas de Lutron Electronics Co., Inc. NEC es una marca comercial registrada de la National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts.  
 © 2007 Lutron Electronics Co., Inc.

**Preset Dimmer**

**For Incandescent/Halogen Lighting, use an Incandescent/Halogen Dimmer.**

Single Pole: CN-600P (600 W) CN-10P (1000 W)  
 3-way: CN-603P (600 W) CN-103P (1000 W)  
 Rated at: 120 V, 60 Hz

**For Magnetic Low-Voltage Lighting, use a Magnetic Low-Voltage Dimmer ONLY.**

Single Pole: CNLV-600P (600 VA/450 W)  
 3-way: CNLV-603P (600 VA/450 W)  
 Rated at: 120 V, 60 Hz

**For Electronic Low-Voltage Lighting, use an Electronic Low-Voltage Dimmer ONLY.**

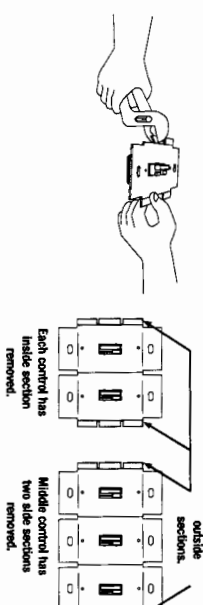
Purchased Separately.  
 Purchase Lutron wallplate separately.

**Important Notes:**

- CAUTION:** Use dimmer model "CN" only with permanently installed 120V-, incandescent or halogen fixtures. To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control receptacles, fluorescent lighting fixtures, motor-driven appliances, or transformer-supplied appliances. Use dimmer model "CNLV" only with core and coil (magnetic) low-voltage transformers. To control solid state (electronic) low-voltage transformers, use Lutron electronic low-voltage dimmers.
- CAUTION:** Operating magnetic low-voltage fixtures with all lamps inoperative or removed may result in current flow in excess of normal levels. To avoid possible transformer overheating and premature failure, Lutron strongly recommends the following:
  - Replace burned-out lamps immediately.
  - Use magnetic low-voltage fixtures with thermal protection or fused primary windings to prevent transformer failure due to excess current.
- DO NOT** use Ceana™ dimmers for compact Fluorescent (Energy Saver) lamps.
- When no "grounding means" exist within the wallbox then the NEC, 2005, Article 404-9 allows a dimmer without a grounding connection to be installed as a replacement, cap or remove the green ground wire on the dimmer and use an appropriate wallplate such as Lutron's Facsada™ series wallplates.
- Recommended minimum load is 40 W.
- Protect dimmer from dust and dirt when painting or speckling.
- Dimmer may feel warm to the touch during normal operation.
- Only one dimmer can be used in a 3-way circuit.
- For new installations, install a test switch before installing the dimmer.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- Clean dimmer with a soft damp cloth only.** Do not use any chemical cleaners.
- DO NOT** use Incandescent/Halogen or Electronic Low-Voltage dimmers for Magnetic Low-Voltage lighting.

**Multigang Installations**

When installing more than one control in the same wallbox, it may be necessary to remove all inner side sections prior to wiring (see below). Using pliers, bend side sections up and down until they break off. Repeat for each side section to be removed. Removal of dimmer side sections reduces maximum load capacity. Refer to chart below for maximum dimmer capacity.



Model Number	No Sides Removed	1 Side Removed	2 Sides Removed
CN-600P CN-603P	600 W	500 W	400 W
CN-10P CN-103P	1000 W	800 W	650 W
CNLV-600P*, CNLV-603P*	600 VA/450 W*	500 VA/400 W*	400 VA/300 W*

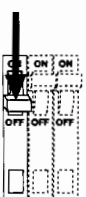
\* Note:  
 The maximum lamp wattage is determined by the efficiency of the transformer, with 70–85% as typical. For actual transformer efficiency, contact either the fixture or transformer manufacturer. The total VA rating of the transformer(s) shall not exceed the VA rating of the dimmer.

**LUTRON**  
 Lutron Electronics Co., Inc.  
 7200 Star Road  
 Cooperburg, PA 18036-1299, U.S.A.  
 Made and printed in U.S.A. 7/07 P/N 030-947 Rev. A

**Installation**

**1 Turning Power OFF.**

- Turn power OFF at circuit breaker (or remove fuse).

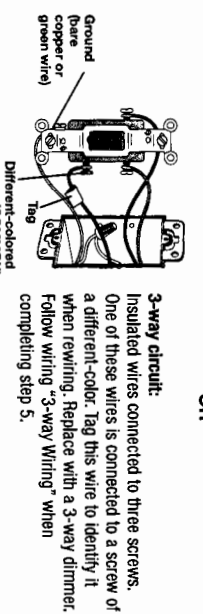


**2 Removing Wallplate and Switch.**

- Remove the wallplate and switch mounting screws.
- Carefully remove switch from wall (do not remove wires).



**3 Identifying Type of Circuit.**



**Important Note:** The wall switch may have two wires attached to the same screw (see illustrations below for examples). Tape these two wires together before disconnecting. When wiring, connect wires to the dimmer the same way they were connected to the switch.

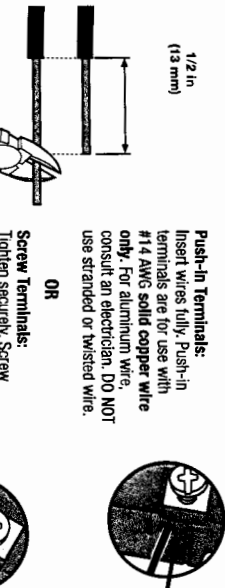


**4 Disconnecting Switch Wires.**



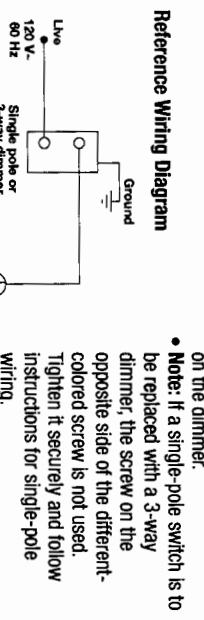
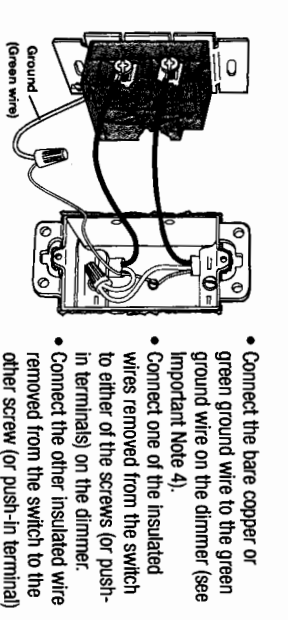
**Important Wiring Information**

Trim or strip wallbox wires to the length indicated by the strip gauge on the back of the dimmer. Use the same procedure to wire the new dimmer as was used with the old switch (see step 4 and below).

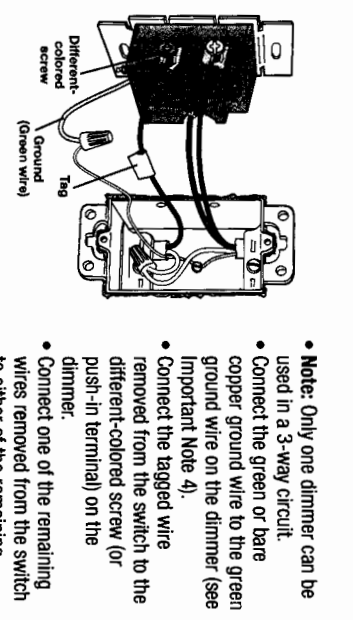


**5 Wiring the Dimmer.**

**5a - Single-Pole Wiring**



**5b - 3-Way Wiring**



**Note:** Only one dimmer can be used in a 3-way circuit.  
 • Connect the green or bare copper ground wire to the green ground wire on the dimmer (see Important Note 4).  
 • Connect the tagged wire removed from the switch to the different-colored screw (or push-in terminal) on the dimmer.  
 • Connect one of the remaining wires removed from the switch to either of the remaining screws (or push-in terminal) on the dimmer.  
 • Connect the last wire removed from the switch to the remaining screw (or push-in terminal) on the dimmer.  
**Note:** Dimmer can be wired on the line or load side.

**6 Mounting Dimmer to Wallbox.**

- Form wires carefully into the wallbox, mount and align dimmer.
- Install wallplate.

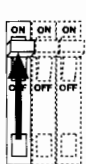


030-947

030-947

**7 Turning Power ON.**

- Turn power ON at circuit breaker (or replace fuse).



**Technical Assistance**

For questions concerning the installation or operation of this product, call the Lutron Technical Support Center. Please provide exact model number when calling.

U.S.A. and Canada (24 hrs/7days)  
 1-800-523-9466  
 Other countries 8am – 8pm ET  
 +1-610-282-3800  
 Fax +1-610-282-6311  
<http://www.lutron.com>

**Limited Warranty**

Valid only in U.S.A., Canada, Puerto Rico, and the Caribbean). Lutron will, at its option, repair or replace any unit that is defective in materials or manufacture within one year after purchase. For warranty service, return unit to place of purchase or mail to Lutron at 7200 Star Rd., Cooperburg, PA 18036-1299, postage pre-paid. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, AND THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY IS LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF INSTALLATION, REMOVAL OR REINSTALLATION, OR DAMAGE RESULTING FROM MISUSE, ABUSE, OR DAMAGE FROM IMPROPER WIRING OR INSTALLATION. THIS WARRANTY DOES NOT COVER DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE LIABILITY ON ANY CLAIM FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE, SALE, INSTALLATION, DELIVERY, OR USE OF THE UNIT SHALL EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE UNIT. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you. This product may be covered under one or more of the following U.S. patents: 5,657,930; 6,774,326; 7,105,753; and corresponding patents of other countries. U.S. and other patents pending. Lutron is a registered trademark and Ceana and Facsada are trademarks of Lutron Electronics Co., Inc. NEC is a registered trademark of the National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2007 Lutron Electronics Co., Inc.